

# evolution®

## EV0230

Sega Circolare per acciaio  
Evo 230mm

---

# Manuale di istruzioni originale

---



**INDICE**

CE – Dichiarazione di conformità	02
Informazioni importanti	03
Garanzia limitata a 12 mesi	03
Regole generali di sicurezza	03
Istruzioni di sicurezza aggiuntive	05
Etichette e simboli	08
Dettagli di sicurezza supplementari	08
Specifiche tecniche	09
Assemblaggio	09
Guida introduttiva	10
Manutenzione	13
Tutela dell'ambiente	13
Schema componenti per riparazioni	16

**CE – DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ****Noi, produttori e importatori**

Evolution Power Tools Ltd.  
Venture One  
Sheffield  
S20 3FR

**Dichiariamo che il prodotto**

Codici prodotto:  
Evolution: Sega Circolare 230mm  
ACCIAIO TCT

**E' conforme con i requisiti essenziali delle seguenti Direttive Europee:**

2006/42/EC – Direttiva Macchine  
2006/95/EC – Direttiva Bassa Tensione  
2004/108/EC – Direttiva EMC  
2002/95/EC – Restrizione nell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche

**Sono stati applicati i seguenti standard:**

EN55014-1 : 2006  
EN55014-2 : 1997+A1  
EN61000-3-2 : 2006  
EN61000-3-3 : 1995+A1+A2  
EN60745-1 : 2003+A1  
EN60745-2-5 : 2003  
EN60825-1 : 1994+A1+A2

**Tutta la documentazione è conservata in archivio presso l'indirizzo sopra indicato ed è disponibile su richiesta per consultazione.**

**Autorizzazione**

**Nome: Mr Matthew J Gavins**

**Posizione: Amministratore Delegato**

**Data:**



**IMPORTANTE**

Si prega di leggere con attenzione e per intero queste istruzioni di sicurezza e di funzionamento. Per la vostra incolumità, prima di utilizzare questa attrezzatura, verificate che il voltaggio sia corretto e che tutte le maniglie e le parti siano ben assicurate. In caso di dubbio sull'utilizzo dell'attrezzatura, si prega di contattare il proprio fornitore.

**Ci congratuliamo per il vostro acquisto di un macchinario Evolution Power Tools. Siete pregati di completare la registrazione online del prodotto per convalidare il periodo di garanzia del vostro apparecchio e assicurarvi una rapida assistenza in caso di necessità. Vi ringraziamo vivamente per aver scelto un prodotto Evolution Power Tools.**

**GARANZIA LIMITATA A 12 MESI.**

**Evolution Power Tools si riserva il diritto di apportare miglioramenti e modifiche al prodotto senza alcun preavviso.**

Evolution Power Tools, entro dodici (12) mesi dalla data originale di acquisto, riparerà o sostituirà gli articoli risultanti difettosi nei materiali o nella realizzazione. Questa garanzia è nulla se l'utensile restituito è stato utilizzato per tagliare materiali non inclusi nelle raccomandazioni presenti nel manuale di istruzioni o se la sega è stata danneggiata per errore, negligenza o uso improprio. Questa garanzia non si applica alle macchine e/o ai componenti che sono stati modificati, alterati o cambiati in qualsiasi modo, o sottoposti ad un utilizzo superiore alle capacità e alle specifiche consigliate. I componenti elettrici sono soggetti alle garanzie dei rispettivi produttori. Tutta la merce difettosa resa deve essere restituita con spedizione prepagata alla Evolution Power Tools. Evolution Power Tools si riserva

il diritto di riparare o sostituire detta merce con un medesimo articolo o equivalente. Non sussiste alcuna garanzia – scritta o orale – per le lame della sega. In nessun caso Evolution Power Tools sarà ritenuta responsabile per perdite o danni derivanti, direttamente o indirettamente, dall'uso della nostra merce o per qualsiasi altra causa. Evolution Power Tools non è responsabile di eventuali spese sostenute per tali articoli o danni conseguenti. Nessun dipendente, impiegato o agente della Evolution Power Tools è autorizzato a rilasciare dichiarazioni di idoneità a voce o a rinunciare a alcuna delle precedenti condizioni di vendita e nessuna in tal caso sarà vincolante per Evolution Power Tools. Richieste di maggiori informazioni relative alla garanzia limitata possono essere indirizzate alla sede della società o contattando il vostro fornitore.

**ISTRUZIONI IMPORTANTI PER LA SICUREZZA**

Per ridurre il rischio di scosse elettriche, questo apparecchio è dotato di un cavo e di una spina approvate per il paese nel quale ne è previsto l'utilizzo. Non cambiare il cavo o la spina in nessun caso.

**REGOLE GENERALI DI SICUREZZA**

**Leggere e comprendere tutte le istruzioni prima di mettere in funzione il prodotto. Il mancato rispetto di tutte le istruzioni elencate qui di seguito può causare scosse elettriche, incendi e/o gravi lesioni personali.**

## CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI PER CONSULTAZIONI FUTURE.

**Leggere e conservate tutte le presenti istruzioni prima di utilizzare questo prodotto.**

Il termine “strumento/utensile/attrezzo elettrico” nelle avvertenze si riferisce agli strumenti elettrici alimentati dalla rete elettrica (tramite cavo) o a quelli operanti con batteria (senza fili).

## ISTRUZIONI DI SICUREZZA PER SEGHE CIRCOLARI

**ATTENZIONE:** Leggere tutte le istruzioni. Il mancato rispetto di tutte le istruzioni elencate di seguito può causare scosse elettriche, incendi e/o gravi lesioni personali.

### CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI

#### 1) Sicurezza area di lavoro

**a) Tenere l'area di lavoro pulita e ben illuminata.** Le aree buie o in disordine favoriscono gli incidenti.

**b) Non utilizzare gli strumenti elettrici in ambienti potenzialmente esplosivi, come ad esempio in presenza di polveri, gas o liquidi infiammabili.** Gli utensili elettrici producono scintille che possono infiammare la polvere o i gas.

**c) Tenere i bambini e i presenti lontano quando lo strumento elettrico è in funzione.** Le distrazioni possono comportare la perdita del controllo dello strumento.

#### 2) Sicurezza degli apparati elettrici

**a) La spina di corrente deve adattarsi alla presa.** Non modificare la spina in alcun modo. Non utilizzare alcun adattatore con utensili elettrici dotati di messa a terra. Le spine non modificate e le prese adattate riducono il rischio di scosse elettriche.

**b) Evitare il contatto del corpo con superfici con messa a terra come tubazioni, radiatori, fornelli e frigoriferi.**

Sussiste un aumento del rischio di scosse elettriche se il vostro corpo è messo a massa.

**c) Non esporre gli utensili elettrici a condizioni di pioggia o umidità.**

L'ingresso di acqua nello strumento elettrico aumenterà il rischio di scosse elettriche.

**d) Non fare un uso non adeguato del cavo. Non utilizzare mai il cavo per trasportare, tirare o scollegare l'utensile.** Tenere il cavo lontano da calore, olio, bordi taglienti o parti mobili. I cavi danneggiati o intrecciati aumentano il rischio di scosse elettriche.

**e) Quando si utilizza un utensile elettrico in ambienti esterni, utilizzare una prolunga idonea ad uso esterno.**

L'utilizzo di un cavo adatto ad ambienti esterni riduce il rischio di scosse elettriche.

**f) Se si utilizza uno strumento elettrico in un luogo umido è obbligatorio utilizzare un'alimentazione protetta con interruttore differenziale (RCD).** Utilizzare un RCD riduce il rischio di scosse elettriche.

#### 3) Sicurezza personale

**a) Concentrarsi su ciò che si sta facendo e utilizzare il buon senso durante l'uso di uno strumento elettrico.** Non utilizzare uno strumento elettrico se si è stanchi o sotto effetto di droghe, alcool o farmaci. Un momento di disattenzione durante l'utilizzo di strumenti elettrici può provocare gravi lesioni personali.

**b) Utilizzare dispositivi di protezione personale.** Indossare sempre occhiali protettivi. Dispositivi di protezione come maschere antipolvere, scarpe antinfortunistiche, casco o dispositivi di protezione dal rumore, utilizzati in condizioni adatte, ridurranno il rischio di lesioni personali.

**c) Evitare accensioni involontarie.** Assicurarsi che l'interruttore sia in posizione off (spento) prima di collegare lo strumento

alla fonte di alimentazione e/o alla batteria, di prenderlo o di trasportarlo. Trasportare uno strumento elettrico con le dita sull'interruttore o accendere uno strumento elettrico che ha un interruttore già acceso può provocare incidenti.

**d) Rimuovere qualsiasi chiavetta di regolazione o fissaggio prima di accendere lo strumento elettrico.** Una chiavetta o un fissaggio lasciato attaccato a una parte rotante della macchina può provocare lesioni personali.

**e) Non essere imprudenti.** Mantenere una posizione sicura e in equilibrio in ogni momento. Questo consente un controllo migliore dello strumento in situazioni impreviste.

**f) Vestirsi in modo appropriato.** Non indossare indumenti ampi o gioielli. Tenere capelli, vestiti e guanti lontano dalle parti in movimento. I vestiti ampi, i gioielli o i capelli lunghi possono impigliarsi tra le parti in movimento.

**g) Se i dispositivi sono dotati di collegamento per l'aspirazione e la raccolta delle polveri, assicurarsi che questi siano collegati e utilizzati correttamente.** L'utilizzo di un'aspirapolvere può ridurre i pericoli derivanti dalle polveri.

#### **4) Utilizzo e cura degli strumenti elettrici**

**a) Non forzare lo strumento elettrico.** Utilizzare lo strumento elettrico adatto al proprio scopo. L'utensile elettrico adatto eseguirà un lavoro migliore e più sicuro se utilizzato alla velocità per la quale è stato progettato.

**b) Non utilizzare lo strumento se l'interruttore non si accende e si spegne regolarmente.** Qualsiasi strumento elettrico che non può essere controllato tramite l'interruttore è pericoloso e deve essere riparato.

**c) Scollegare la spina dalla presa di corrente e/o la batteria dal dispositivo elettrico prima di effettuare qualsiasi**

**regolazione, sostituzione di pezzi di ricambio o prima di riporre i dispositivi elettrici.** Tali misure preventive di sicurezza riducono il rischio di avviare inavvertitamente il dispositivo elettrico.

**d) Riporre gli utensili elettrici non utilizzati fuori dalla portata dei bambini e non consentire a persone che non hanno familiarità con lo strumento elettrico o con queste istruzioni di utilizzare l'utensile.** I dispositivi elettrici sono pericolosi nelle mani di utenti inesperti.

**e) Eseguire la manutenzione dei dispositivi elettrici.** Tenere sotto controllo il disallineamento o l'inceppamento delle parti in movimento, la rottura delle parti e qualsiasi altra condizione che potrebbe influire sul funzionamento dell'utensile elettrico. Se danneggiato, lo strumento elettrico deve essere riparato prima dell'uso. Molti incidenti sono provocati da utensili elettrici non correttamente conservati.

**f) Mantenere i dispositivi da taglio affilati e puliti.** Gli utensili da taglio propriamente conservati sono meno propensi a incastrarsi e sono più facili da controllare.

**g) Utilizzare il dispositivo elettrico, gli accessori e gli utensili ecc. come illustrato in queste istruzioni, tenendo conto delle condizioni di lavoro e del lavoro da eseguire.** L'utilizzo dello strumento elettrico per operazioni diverse da quelle previste potrebbe provocare situazioni di pericolo.

#### **5) Riparazioni**

**Lo strumento elettrico deve essere riparato da una persona qualificata che usi soltanto pezzi di ricambio originali.** Questo assicurerà che la sicurezza dello strumento elettrico sia preservata correttamente.

#### **ISTRUZIONI DI SICUREZZA AGGIUNTIVE**

**a) ATTENZIONE: Tenere sempre le mani**

**lontane dall'area di taglio e dalla lama. Tenere la seconda mano sulla maniglia ausiliare o sull'alloggiamento del motore.**

Se entrambe le mani tengono la sega, non possono essere tagliate dalla lama.

**b) Non posizionare le mani sotto l'oggetto di lavoro.** Il coprilama non protegge dalla lama al di sotto dell'oggetto di lavoro.

**c) Regolare la profondità di taglio in base allo spessore dell'oggetto di lavoro.** Meno di un dente completo dei denti della lama deve essere visibile al di sotto dell'oggetto di lavoro.

**d) Non tenere mai il pezzo che deve essere tagliato tra le mani o tra le gambe. Assicurare l'oggetto di lavoro a una piattaforma stabile.** È importante sostenere il lavoro correttamente per minimizzare l'esposizione del corpo, l'inceppamento della lama o la perdita di controllo.

**e) Tenere l'apparecchio elettrico su superfici di serraggio isolate durante l'esecuzione di un'operazione nella quale lo strumento di taglio può entrare in contatto con cavi nascosti o con il cavo dello strumento stesso.** Entrare in contatto con un cavo "scoperto" renderà anche le parti metalliche esposte dell'utensile "scoperte" e l'operatore potrà subire una scossa elettrica.

**f) Durante il taglio longitudinale utilizzare sempre una guida parallela o una guida regolabile.** Ciò migliora l'accuratezza del taglio e riduce la possibilità che la lama si inceppi.

**g) Utilizzare sempre lame di dimensione e forma corretta per i fori dell'albero.** Le lame che non soddisfano i requisiti di installazione della sega agiranno in maniera imprevedibile, causando una perdita di controllo.

**h) Non utilizzare mai dadi e controdadi non corretti o danneggiati.** I controdadi e i dadi sono stati progettati in modo particolare per la sega, per ottimizzare la prestazione e la sicurezza dell'operazione.

**Cause e prevenzione di contraccolpi per l'operatore:**

Il contraccolpo è una reazione improvvisa di una lama della sega non allineata, smussata o schiacciata che provoca un movimento incontrollato della sega che si alza e si abbassa dall'oggetto di lavoro verso l'operatore:

1. Quando la lama gratta e rimbalza sui lembi dell'intaglio che si chiude, la lama va in stallo e la reazione del motore attiva rapidamente l'unità verso l'operatore;
2. Se la lama si piega o non è più allineata nel taglio, i denti sul bordo posteriore della lama possono scavare la superficie superiore del pezzo di lavoro causando la risalita della lama dal taglio e uno sbalzo verso l'operatore.

**Il contraccolpo è il risultato di condizioni o procedure di funzionamento non corrette e/o improprie della sega e può essere evitato adottando le adeguate precauzioni come indicato qui di seguito.**

**a) Mantenere una presa salda con entrambe le mani sulla sega e posizionare le braccia per resistere alla forza del contraccolpo. Posizionare il corpo su uno dei lati della lama ma mai in linea con la lama.** Il contraccolpo potrebbe portare la sega verso l'operatore, ma la forza del contraccolpo può essere controllata dall'operatore se sono adottate precauzioni adeguate.

**b) Se le lame si inceppano o un taglio si interrompe per qualsiasi motivo, rilasciare il grilletto e tenere la sega immobile nel materiale fino a quando le lame non si sono arrestate del tutto. Non cercare di rimuovere la sega dal pezzo di lavoro o di tirare indietro la sega mentre le lame sono ancora in movimento o si potrebbe subire un contraccolpo.** Verificare e adottare misure correttive per eliminare la causa dell'inceppamento della lama.

**c) Quando si riavvia una sega su un oggetto di lavoro, centrare la lama**

**della sega nel taglio e controllare che i denti della sega non siano incastrati nel materiale.**

Se la lama della sega è inceppata, può uscire fuori sede o causare un contraccolpo non appena la sega è accesa nuovamente.

**d) Fissare adeguatamente i pannelli di grandi dimensioni su cui si opera per minimizzare il rischio che la lama si inceppi o crei un contraccolpo.**

Pannelli di grandi dimensioni tendono a piegarsi sotto il proprio peso. Devono essere collocati supporti sotto il pannello su entrambi i lati, vicino alla linea di taglio e vicino al bordo del pannello.

**e) Le leve di bloccaggio di regolazione dello smusso e della profondità della lama devono essere salde e bloccate prima di effettuare un taglio.**

Se la regolazione della lama si sposta durante il taglio, ciò potrebbe causare inceppamenti e contraccolpi.

**f) Non utilizzare lame danneggiate o smussate.**

Le lame non affilate o impostate in modo non corretto producono un taglio stretto causando un eccessivo attrito, l'inceppamento della lama e contraccolpi.

**g) Utilizzare ulteriore attenzione quando si effettuano "tagli profondi" su pareti esistenti o altre aree cieche.**

La lama sporgente potrebbe tagliare oggetti causando contraccolpi.

**Istruzioni di sicurezza aggiuntive**

**a) Verificare che il coprilama inferiore sia chiuso in modo adeguato prima di ogni utilizzo. Non utilizzare la sega se il coprilama inferiore non si manovra liberamente e non si chiude all'istante. Non fissare né bloccare il coprilama inferiore sulla posizione aperta.**

Se accidentalmente la sega cade, il coprilama inferiore può piegarsi. Sollevare tale dispositivo con il manico a scomparsa e assicurarsi che si muova liberamente e che non tocchi la lama o qualsiasi altra parte, negli angoli e nelle profondità del taglio.

**b) Controllare il funzionamento della molla del coprilama inferiore. Se il coprilama e la molla non funzionano correttamente, deve esserne effettuata la manutenzione prima dell'uso.**

Tale dispositivo di protezione può funzionare lentamente a causa di parti danneggiate, depositi gommosi o accumulo di detriti.

**c) Il coprilama inferiore può essere represso manualmente soltanto per alcuni tipi di taglio come i "tagli profondi" e i "tagli composti". Sollevare il coprilama inferiore con la maniglia a scomparsa e rilasciarlo non appena la lama entra nel materiale.**

Per tutti gli altri tipi di tagli, il coprilama inferiore deve funzionare automaticamente.

**d) Osservare sempre che il coprilama inferiore copra la lama prima di collocare la sega su un banco da lavoro o sul pavimento.**

Una lama non protetta e a ruota libera farà sì che la sega cammini all'indietro, tagliando tutto ciò che incontra sul suo percorso. Prestare attenzione al tempo che la lama necessita per arrestarsi dopo che l'interruttore è stato rilasciato.



**RACCOMANDAZIONI PER LA SALUTE**

**ATTENZIONE:** Durante la foratura, la levigatura, il taglio o la affilatura, si producono particelle di polvere. In alcuni casi, secondo i materiali che si stanno lavorando, questa polvere potrebbe essere particolarmente dannosa per l'operatore (per es. il piombo derivante da vecchia vernice lucida). Si consiglia di prendere in considerazione i rischi associati ai materiali con i quali si sta lavorando per ridurre il rischio di esposizione. Si consiglia di:

- Lavorare in un'area ben ventilata.
- Lavorare con attrezzature di sicurezza approvate come maschere antipolvere appositamente progettate per filtrare particelle microscopiche.

## ETICHETTE E SIMBOLI

**ATTENZIONE:** Non utilizzare la sega se le etichette di avvertenze e/o di istruzioni sono assenti o illeggibili. Contattare il vostro fornitore per la sostituzione delle etichette.

Simbolo	Descrizione
V	Volt
A	Ampere
Hz	Hertz
Min	Minuti
AC	Corrente Alternata
No	Velocità a vuoto
	Doppio isolamento
	Indossare occhiali di sicurezza
	Indossare dispositivi di protezione contro il rumore

Utilizzare soltanto parti di ricambio originali Evolution. Le parti di ricambio non originali potrebbero essere pericolose!

**Per avere una copia supplementare del manuale si prega di contattare il proprio fornitore.**

## DETTAGLI DI SICUREZZA SUPPLEMENTARI

### a) PERICOLO: Tenere sempre le mani lontano dall'area di taglio e dalla lama.

Tenere la mano non impegnata sulla maniglia ausiliaria o sull'alloggiamento del motore. Se entrambe le mani controllano la sega, esse non possono entrare in contatto con la lama.

**b) Non posizionare le mani sotto l'oggetto di lavoro.** Il coprilama non protegge dalla lama al di sotto dell'oggetto di lavoro.

**c) Regolare la profondità di taglio in base allo spessore dell'oggetto di lavoro.** Meno di un dente completo dei denti della lama deve essere visibile al di

sotto dell'oggetto di lavoro.

**d) Non tenere mai il pezzo tra le mani o tra le gambe.** Fissare l'oggetto su una piattaforma stabile. È importante per svolgere il lavoro in modo corretto minimizzando lesioni al corpo, inceppamento della lama o perdita del controllo.

**e) Tenere l'utensile su superfici di presa isolate durante l'esecuzione di un'operazione per la quale l'utensile di taglio può entrare in contatto con cavi nascosti o con il cavo dello strumento stesso.** Entrare in contatto con un cavo "scoperto" renderà anche le parti metalliche esposte dell'utensile "scoperte" e l'operatore potrà subire una scossa elettrica.

**f) Durante il taglio longitudinale utilizzare sempre una guida parallela o una guida regolabile.** Ciò migliora l'accuratezza del taglio e riduce la possibilità di inceppamento della lama.

### g) Utilizzare sempre lame dalle dimensioni e dalla forma corretta per i fori dell'albero.

Le lame che non corrispondono al montaggio della sega agiranno in maniera imprevedibile, causando la perdita di controllo.

**h) Non utilizzare mai dadi o rondelle non corretti o danneggiati.** I dadi, le flange e le rondelle della lama sono stati appositamente progettati per la vostra sega, per una prestazione ottimale e per la sicurezza delle operazioni. Sostituire con pezzi di ricambio originali se danneggiati o usurati.

### i) Non utilizzare lame per sega in acciaio ad alta velocità (HSS)

**k) Ispezionare la macchina e la lama prima di ogni utilizzo.** Non utilizzare lame deformate, incrinare, usurate o danneggiate.

**l) Non utilizzare mai la sega senza il sistema coprilama originale.** Non bloccare il coprilama mobile in posizione aperta. Assicurarsi che tale dispositivo di sicurezza funzioni liberamente senza incepparsi.



**m) Utilizzare soltanto lame che soddisfino le caratteristiche specificate in questo manuale.**

Prima di utilizzare gli accessori, confrontare sempre il RPM (numero di giri) massimo consentito dell'accessorio con il RPM della macchina.

### SPECIFICHE TECNICHE

#### Progettata per tagliare:

**Spessore massimo piastra in acciaio dolce (mm):** 12

**Spessore massimo del profilato a scatola in acciaio dolce (mm):** 6

#### Alluminio Legno

Motore (230v 50 Hz) (Watt) 1750

Capacità massima di taglio del profilato a 90° (parete 6mm) (mm): 84

Capacità massima di taglio del profilato a 45° (parete 4mm) (mm): 53

Spessore di taglio (piastra acciaio dolce) (mm): 12

RPM a vuoto (min<sup>-1</sup>): 2700

Ciclo di funzionamento massimo raccomandato (min): 30

Diametro lama (mm): 230

Diametro foro (mm): 25.4

Spessore (mm): 2

#### Dati vibrazione e rumore

Livello pressione sonora: 108.7 dB(A)  
K 3 dB(A)

Livello vibrazione: 3.9m/s<sup>2</sup>  
K 1.5m/s<sup>2</sup>

Il valore complessivo dichiarato della vibrazione è stato misurato secondo un metodo standard e può essere utilizzato per confrontare uno strumento con un altro.

Il valore complessivo dichiarato della vibrazione può anche essere utilizzato nella valutazione preliminare di esposizione all'uso.

**ATTENZIONE:** L'emissione di vibrazioni durante l'utilizzo effettivo può differire dal valore complessivo dichiarato in base al modo in cui lo strumento è utilizzato. La necessità di identificare le misure di sicurezza e proteggere l'operatore si basa sulla valutazione dell'esposizione nelle effettive condizioni di utilizzo (tenendo conto di tutte le parti del ciclo di funzionamento, come i tempi in cui lo strumento è spento, quando funziona a vuoto, sommato al tempo di attivazione).

### ASSEMBLAGGIO

Il vostro prodotto Evolution Power Tools è consegnato completo. Rimuovere tutto il contenuto dalla scatola e ispezionarla per assicurarsi che gli elementi elencati qui di seguito siano inclusi.

### ARTICOLI FORNITI

Descrizione	Q.tà
Manuale di istruzioni	1
Chiave (Attaccata all'unità)	1
Batterie (Laser)	2
Maniglia ausiliaria	1
Guida parallela	1
Valigetta	1

### Accessori aggiuntivi

Oltre all'attrezzatura standard fornita con questa macchina, presso il vostro fornitore sono disponibili altri accessori. Questi includono i seguenti articoli:

40T Lama TCT da 9" (230mm) per legno

48T Lama TCT da 9" (230mm) per acciaio dolce

60T Lama TCT da 9" (230mm) per acciaio inossidabile

80T Lama TCT da 9" (230mm) per alluminio

## GUIDA INTRODUTTIVA

**ATTENZIONE:** SCOLLEGARE SEMPRE LA SEGA DALLA FONTE DI ALIMENTAZIONE PRIMA DI ESEGUIRE DELLE REGOLAZIONI.

Fare riferimento allo "schema componenti per riparazioni". Installare le lame come riportato nella sezione "installazione o rimozione della lama".

**ATTENZIONE:** Non avviare mai l'apparecchio con l'angolo di taglio della lama della sega a contatto con la superficie dell'oggetto di lavoro. Non rimuovere manualmente il coprilama. Tale dispositivo di sicurezza si rimuove automaticamente. Questa sega è dotata di cavo e spina approvati per il paese nel quale ne è previsto l'utilizzo. Non alterare o modificare il cavo di alimentazione.

### Installazione o rimozione di una lama

**ATTENZIONE:** Utilizzare soltanto lame originali Evolution progettate per questa macchina. Assicurarsi che la velocità massima della lama sia compatibile con la macchina. **Eseguire questa operazione soltanto quando la macchina è scollegata dalla rete elettrica.**

**Nota:** Si raccomanda all'operatore di utilizzare occhiali di protezione quando maneggia la lama durante l'installazione e la sostituzione.

1. Collocare la macchina su una superficie sicura e piana.
2. Rimuovere dalla macchina il coperchio del raccogliore di trucioli svitando la grande vite ad alette che si trova appena sotto lo sportello di ispezione. **(Fig. 1)**
3. Allentare la vite che unisce la chiave alla piastra di base della macchina e rimuovere la chiave.

4. Bloccare l'albero della macchina utilizzando il blocco dell'albero. **(Fig. 2)**
5. Allentare il bullone M13 che assicura la lama utilizzando la chiave **(Fig.3)** e rimuovere la flangia della lama.

**Nota:** Il dado ha la filettatura verso destra.

6. Posizionare la lama sulla flangia interna di spinta assicurandosi che la freccia di direzione del senso di rotazione della lama combaci con quella che si trova sulla superficie esterna del coprilama della macchina. **(Fig. 4)**
7. Sostituire la flangia esterna di guida e quindi inserire il dado M13 sull'albero e avvitare in modo adeguato.
8. Ricollocare il coperchio del raccogliore di trucioli.
9. Ricollocare la chiave nella sua posizione sulla piastra di base.
10. Controllare che il blocco dell'albero sia completamente rilasciato ruotando manualmente la lama.
11. Controllare il funzionamento del coprilama di protezione.

### Guida parallela

Una guida parallela (per aiutare durante il taglio trasversale) può essere installata sulla piastra di base della macchina. I bracci della guida devono essere inseriti negli slot rettangolari nei bordi rialzati della piastra di base e scivolare sotto le viti di bloccaggio ad alette. **(Fig. 5)**

**Nota:** La guida laterale può essere installata su entrambi i lati della piastra di base e deve essere montata e regolata soltanto con la macchina scollegata dalla rete elettrica.

Regolare la guida laterale in modo che sia alla distanza richiesta dalla lama e serrare le due viti ad alette. Controllare che la guida laterale sia parallela alla lama.

### **Regolazione della profondità di taglio**

Rilasciare la leva di bloccaggio per regolare la profondità di taglio richiesta. Nella maggior parte dei casi la profondità deve essere impostata al massimo a meno che non siano presenti ostacoli sotto la superficie di lavoro. Stringere la leva di bloccaggio adeguatamente per bloccare nella posizione richiesta. **(Fig. 6)**

### **Regolazione dell'angolo di taglio**

1. Allentare la vite di bloccaggio angolare che si trova nella parte anteriore della sega.
2. Allentare la vite di bloccaggio angolare che si trova sulla parte posteriore della piastra di base della macchina.
3. Inclinare la lama fino all'angolazione richiesta. **(Fig. 7)**
4. Stringere adeguatamente entrambe le viti di bloccaggio angolare

**Nota:** Una scala graduata degli angoli ( $0^{\circ}$ - $45^{\circ}$ ) è incorporata nel quadrante "bloccaggio angolare" per aiutare l'impostazione.

### **Guida Laser**

Un'ulteriore caratteristica di questa macchina è il sistema con mirino laser, da intendersi soltanto come guida e il quale non deve essere utilizzato per la precisione del taglio. Rimuovere il coperchio del vano batterie e inserire le batterie in dotazione prestando attenzione a rispettare la polarità corretta e poi ricollocare il coperchio.

Spostare l'interruttore nella posizione ON (acceso) per attivare il laser. **(Fig. 8)** Se necessario allineare il laser tramite la vite di regolazione sul lato sinistro dell'alloggiamento del modulo del laser. **(Fig. 9)**

**ATTENZIONE:** Non puntare il laser verso alcuna persona e non guardare MAI la luce del laser poiché potrebbe causare seri danni agli occhi. Evitare di utilizzare la guida laser su materiali riflettenti.

### **CONSIGLI OPERATIVI**

Effettuare i controlli di sicurezza di routine ogni volta che la macchina è utilizzata.

Controllare che tutte le protezioni di sicurezza funzionino correttamente e che tutte le viti/manopole di regolazione siano strette saldamente.

Controllare che la lama sia fissata e installata correttamente. Controllare anche che si tratti della lama corretta per il materiale da tagliare.

Controllare l'integrità del cavo di alimentazione.

Fissare sempre l'oggetto di lavoro su un supporto rigido come un banco o un cavalletto per sega quando possibile.

### **Interruttore ON/OFF**

Questa macchina è dotata di interruttore di avvio sicuro.

Per avviare l'utensile:

- Premere il pulsante del bloccaggio di sicurezza sul manico con il pollice.
- Premere l'interruttore principale per avviare il motore. **(Fig. 10)**

### **Raccogliitore di trucioli**

Questa macchina è dotata di un raccogliitore di trucioli per raccogliere i trucioli di metallo. La piastra di copertura del raccogliitore di trucioli è fornita di una "finestra" trasparente in modo che l'operatore possa vederne il contenuto e, se necessario, svuotarlo.

Per rimuovere e svuotare il raccoglitore di trucioli:

- Allentare la vite ad alette del raccoglitore di trucioli.
- Estrarre il raccoglitore di trucioli dalla macchina.
- Svuotare il contenuto del raccoglitore di trucioli riversando il raccoglitore in un contenitore per i rifiuti adatto, permettendo al contenuto di fuoriuscire.

**Nota:** Per mantenere l'efficienza operativa si consiglia di svuotare il raccoglitore quando è pieno per circa il 60%. Smaltire il contenuto del raccoglitore dei trucioli in modo ecologicamente responsabile.

- Ricollocare il raccoglitore di trucioli e stringere saldamente la vite ad alette.

## CONSIGLI PER IL TAGLIO

L'operatore deve indossare tutti i previsti PPE (Attrezzature per la Protezione Personale) necessari per i lavori manuali. Ciò include occhiali di sicurezza, maschere antipolvere, scarpe antinfortunistiche ecc.

L'operatore deve sempre prestare attenzione alla posizione e al percorso del cavo elettrico.

- Non forzare la macchina.
- Consentire alla velocità della lama della sega di effettuare il proprio lavoro. Il rendimento del taglio non migliorerà se è applicata una pressione eccessiva alla macchina e la vita della lama si ridurrà.
- Durante l'utilizzo della guida parallela, assicurarsi che essa sia effettivamente parallela alla lama. La lama e/o il motore potrebbero danneggiarsi se la macchina è utilizzata con una guida parallela regolata in modo non corretto.

- Per impostare la guida allentare le due viti di fissaggio e regolare la guida nella posizione desiderata. Stringere le viti di fissaggio.
- Collocare il bordo frontale della piastra di appoggio esattamente sull'oggetto di lavoro prima di accendere il motore.
- Quando si avvia un taglio, puntare la linea di taglio sulla linea di taglio della guida, avendo cura di introdurre lentamente la lama nel materiale per non danneggiarne i denti.
- Utilizzare entrambe le mani per spostare la sega attraverso l'oggetto di lavoro.
- Applicare una pressione costante e graduale per muovere la sega in avanti attraverso l'oggetto di lavoro.

Quando è stato completato un taglio rilasciare l'interruttore ON/OFF e consentire alla lama di fermarsi completamente. Non applicare una pressione laterale sul disco della lama nel tentativo di rallentarlo più rapidamente.

**ATTENZIONE:** Se il motore dovesse arrestarsi o entrare in fase di stallo mentre si sta effettuando un taglio, rilasciare immediatamente l'interruttore e scollegare la macchina dalla rete elettrica. Rimuovere la macchina dall'oggetto di lavoro prima di cercare la causa e di tentare di avviare di nuovo il motore.

**Nota:** Questa sega è dotata di un dispositivo di protezione contro il sovraccarico elettrico. Esso è stato progettato per prevenire sovraccarichi e conseguenti danni al motore. Se questa caratteristica "si aziona", il motore si arresta e non funzionerà.

Consentire alla macchina di raffreddarsi e poi premere l'"interruttore reset" alla base del manico principale.

## MANUTENZIONE

**Nota:** Qualsiasi manutenzione deve essere effettuata a macchina spenta e scollegata dalla rete elettrica.

Controllare regolarmente che tutte le caratteristiche di sicurezza e le protezioni funzionino correttamente. Utilizzare la macchina soltanto se tutte le protezioni/ caratteristiche di sicurezza sono completamente operative.

Tutti i cuscinetti del motore presenti in questa macchina sono stati lubrificati per la sua durata prevista di vita. Non è richiesta ulteriore lubrificazione.

Utilizzare un panno pulito e leggermente umido per pulire le parti in plastica della macchina. Non utilizzare solventi o prodotti simili che potrebbero danneggiare le parti in plastica.

**ATTENZIONE:** Non cercare di pulire inserendo oggetti appuntiti attraverso le aperture degli alloggiamenti delle macchine ecc. Le bocchette di ventilazione delle macchine devono essere pulite utilizzando aria compressa secca.

Un'eccessiva formazione di scintille può indicare la presenza di sporcizia nel motore o l'usura delle spazzole al carbonio.

## CONTROLLO O SOSTITUZIONE DELLE SPAZZOLE AL CARBONIO

Sostituire entrambe le spazzole al carbonio anche se una sola delle due presenta una lunghezza di carbonio residuo inferiore ai 6mm o se la molla o il filo sono danneggiati o bruciati.

Per rimuovere le spazzole:

- Svitare i tappi di plastica che si trovano sul retro del motore.
- Fare attenzione poiché i tappi sono a molla.

- Rimuovere le spazzole con le loro molle.
- Se è necessaria la sostituzione, cambiare le spazzole e reinserire i tappi.

**NOTA:** Le spazzole usurate ma ancora utilizzabili possono essere riutilizzate, ma soltanto se sono inserite nella stessa posizione e nello stesso modo in cui sono state rimosse dalla macchina.

- Avviare le nuove spazzole senza carico per circa 5 minuti. Ciò aiuterà il processo di assestamento.

## TUTELA DELL'AMBIENTE

Lo smaltimento dei prodotti elettrici non deve essere effettuato con i rifiuti domestici. Si prega di riciclare nelle strutture preposte. Consultare la propria autorità locale o il rivenditore per consigli sul riciclaggio.

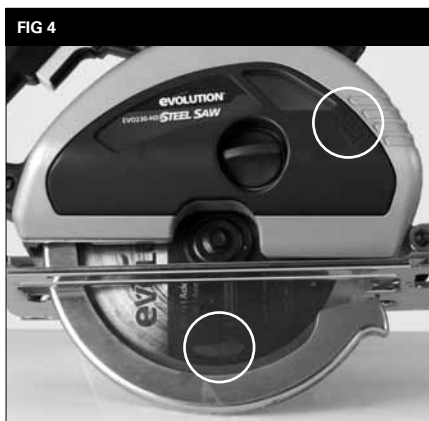
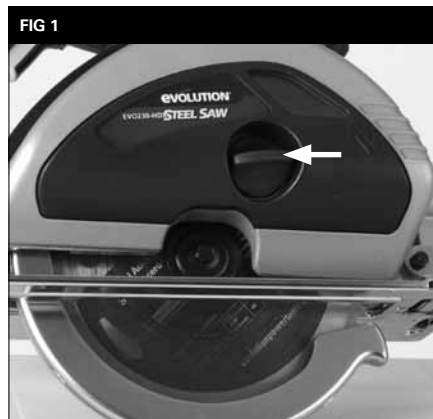


FIG 7

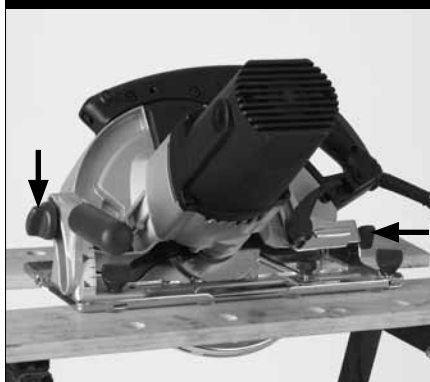


FIG 8



FIG 9



FIG 10



SCHEMA COMPONENTI  
PER RIPARAZIONI

